

GUIDE

DE LA

VILLE ET DE LA PAROISSE DE LONGUEUIL

ET

ST. LAMBERT

N. MARCHAND

EDITEUR PROPRIETAIRE

1874-5

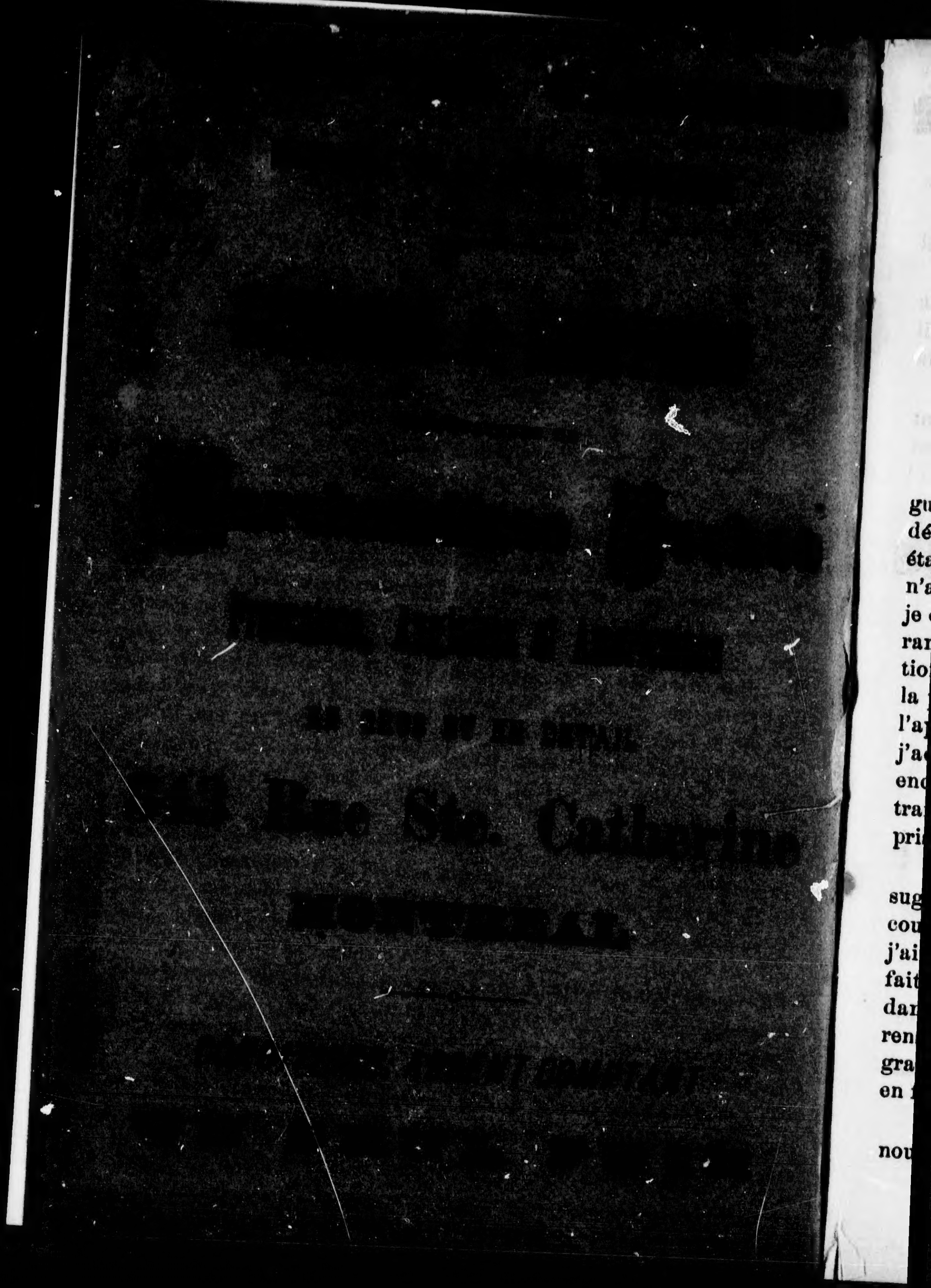
TOWN AND PARISH

OF

LONGUEUIL AND ST. LAMBERT DIRECTORY

N. MARCHAND

EDITOR AND PROPRIETOR


Rue Ste. Catherine

PREFACE.

—o—

Lorsque je publiai, l'an dernier, le Guide du Village de Longueuil, je ne songeais qu'à me rendre utile et à rencontrer mes dépenses, car je prévoyais que l'essai d'un travail de ce genre était rempli de difficultés et demandait des sacrifices. Si ce Guide n'a pas été un succès, pour moi, comme entreprise commerciale, je dois dire que je n'ai pas été entièrement deçu dans mes espérances. L'accueil favorable qui accompagna partout sa réception, m'a prouvé que ce livre n'était pas tout-à-fait inutile et que la publication de ce Guide pour l'année 1874-75 rencontrerait l'approbation et les sympathies du public. Des personnes, dont j'accepte l'opinion et le jugement avec un profond respect, m'ont encouragé à continuer mon œuvre. Comme leurs idées rencontraient les miennes, je n'ai pas hésité à poursuivre cette entreprise.

L'expérience que j'ai pu acquérir dans l'intervalle, jointe aux suggestions de personnes recommandables, a diminué de beaucoup les difficultés que j'avais rencontrées l'an dernier. Aussi j'ai pu donner plus de soin et d'attention à tout l'ouvrage. J'ai fait disparaître les irrégularités et les erreurs qui s'étaient glissées dans le Guide du Village de Longueuil ; j'ai ajouté de nouveaux renseignements qui ne sont pas sans utilité ; j'ai donné une plus grande attention à l'orthographe des noms ; enfin, j'ai cherché à en faire un livre digne du public.

J'ai vu avec plaisir que le Conseil-de-Ville avait établi une nouvelle disposition des numéros, d'après le système suivi à

Montréal. Cette mesure, d'une grande utilité pour le public, m'a servi puissamment pour mon Guide ; car elle me permet de donner les adresses exactes.

Le fait important de l'incorporation du Village de Longueuil en Ville m'a forcé à changer le titre de ce Guide.

J'ose espérer que le public me saura gré d'avoir joint au Guide de la Ville de Longueuil, celui de la Paroisse de Longueuil et celui de la Municipalité de St. Lambert, vû l'importance et la proximité de ces localités, de Montréal.

Je remercie sincèrement le public pour l'encouragement généreux qu'il a bien voulu m'accorder et tous ceux qui m'ont aidé à assurer le succès de ce Guide.

N. MARCHAND,

Editeur-Proprietaire.

Voyez Page 8

"BRITON"

MEDICAL AND GENERAL

Life Association

SOMMAIRE

—DES—

Affaires d'Assurance Anglaise sur la Vie en Canada

EN 1873.

Tiré du retour fait au Gouvernement en conformité à l'acte 31 Victoria, Chap. 48, Sec. 14.

Capital accumulé plus de $4,000,000.00

Depot au Gouvernement plus de $100,000.00

Noms des Compagnies	No. des Polices (nouvelles)	Montant des Polices (nouvelles)
BRITON	**234**	**332,187.82**
Standard	221	324,832.50
London and Lancashire	172	305,900.00
Life Association of Scotland	203	291,703.14
Reliance	165	176,233.34
Scottish Amicable	50	110,935.66
Scottish Provincial	48	57,531.67
Liverpool, London and Globe	43	46,000.00
Edinburgh	19	40,588.35
Commercial Union	15	40,000.00
North British and Mercantile	15	32,068.00
Queen	15	32,000.00
Royal	13	24,435.00

Les Polices payables la vie durante aux taux ordinaires de la vie.

BUREAU PRINCIPAL POUR LA PUISSANCE

12 Place d'Armes, Montreal.

F. X. COCHUE, *Inspecteur pour la Province de Québec.*

JAMES B. M. CHIPMAN, *Gérant.*

See Page 8

VILLE DE LONGUEUIL.

Achim Isaïe, 49 Chemin de Chambly.
Allard Jean Bte., journalier 10 Radegonde.
Arcan Noé, fondeur, 79 Chemin de Chambly.
Archambault Dame Veuve Lucien, 33 St. Jean.
Archambault Ferdinand, journalier 15 Radegonde.
Archambault Pierre, journalier, 15 Radegonde.
Arpin Louis, navigateur, 199 St. Charles.
Aubertin Alphonse, 18 Bord de l'eau, 2e Section.
AUBERTIN AUGUSTIN, menuisier, entrepreneur, 57 St Laurent.
Aubertin Louis N., journalier, 18 Bord de l'eau, 2e Section.
Bachand Antoine menuisier, 15 St. Laurent.
Bachand Ernest, menuisier, 15 St. Laurent.
Bariteau Hyacinthe, journalier, 139 Chemin de Chambly.
Barton J. C., accountant, 9 St. Sylvestre.
Beaudoin Benjamin, menuisier, 44 St. Laurent.
Beaudry Auguste, hotellier, 50, 52 et 54 Chemin de Chambly.
Beaulac Eugène, mouleur, 39 Grant.
Béland Joseph, journalier, 6 St. Léon.
Bellerose Joseph, peintre, 51 St. Laurent.
Bénard Dame Veuve François, 17 St. André.
Bénard Antoine, père, journalier, 5 Ste. Caroline.
Bénard Antoine, fils, charretier, 103 Chemin de Chambly.
Bénard George, journalier, 17 St. André.
Bertrand Joseph, charretier, 54 St. Jacques.
Berthulien Rev., Frère Directeur du Collège Industriel et Commercial de Longueuil, 90 St. Charles.
Beverly Mrs, 22 Ste. Elizabeth.
Birks Henry, G. T., Avenue.

Voyez Page 8

See Page 8

Birtz Dame Veuve Etienne, 47 St. Jean.
Birtz Louis, charretier, 41 St. Thomas.
Birtz Norbert, commerçant de bois, 42 St. Jacques.
Bissonnet Dame Veuve Adeline, grocerie, 47 Grant.
Bissonnet Amable, cordeur, 9 St. Thomas.
Blacky George, 22 St. Sylvestre.
Blacky John, civil engineer, 22 St. Sylvestre.
Blain Edouard, charretier, 6 St. Etienne.
Blain Louis, mouleur, 6 St. Etienne.
Blain Zothique, peintre, 6 St. Etienne.
Bonneville Charles, charpentier, 17 Avenue Guilbault.
Bonneville Siméon, entrepreneur, 17 Avenue Guilbault.
Bonoyer François, journalier, 26 St. Jean.
Bourdon Charles, capitaine du Vapeur " Montarville " 127 St. Charles.
Bourdon France, journalier, 5 St. Thomas.
Bourdon Joseph, ouvrier, 10 St. Jacques.
Bourdon Louis, bourgeois, 19 St. Alexandre.
Bourdon Louis, journalier, 31 St. Thomas.
Bourdon Moïse, journalier, 13 St. Laurent.
Bourdon Narcisse, poissonnier, 3 St. Jacques.
Bousquet Bruno, maçon, 10 St. Alexandre.
Bousquet Christophe, fils, maçon, 48 St. Jacques.
Bousquet Delle Cordélia, couturière, 48 St. Jacques.
Bousquet Delle Hermine, modiste, 48 St Jacques.
Bousquet Dme Hubert, modiste, 41 St. Laurent.
Bousquet Hubert. commerçant, 41 St. Laurent.
Bousquet Joseph, tailleur de pierre, 48 St. Jacques.
Bousquet Stanislas, briqueleur, 6 Grant.
Bousquet Xavier, journalier, 6 St. Jean.
Bouthillier Adolphe, peintre, 45 St. Charles
Bouthillier Alexis, mouleur, 16 St. Thomas.
Bouthillier Clément, bourgeois, 49 Chemin de Chambly.
Bouthillier Frédéric, peintre, 26 Ste. Elizabeth.
Bouthillier Joseph, fils, poissonnier, 31 St. Thomas.
Bouthillier Joseph, père, poissonnier, 16 St. Thomas.
BOUTHILLIER JOS. ALEXANDRE, marchand, 113 St. Charles.
Bouthillier Médéric, menuisier, 47 St. Charles.
Bouthillier Dame Veuve Joseph, 47 St. Charles.
Bourduas Philias, cultivateur, 9 St. Antoine.
Brais Delle Célina, couturière, 39 St. Laurent.
Brais Delle Philomène, couturière, 39 St. Laurent.
Brais Pierre, notaire, 43 Chemin Chambly.
Brais Siméon, voiturier, St. Jacques.

Voyez Page 8

Brault Alexandre A., notaire, 79 St.Charles, rés., 34 Bord de l'Eau
Brault Euclide, commis, 59 St. Charles.
Brault Godefroy, journalier, 59 St. Charles.
Brault L. N., notaire, 45 Chemin de Chambly.
Bréard Antoine, journalier, 11 Ste. Caroline.
Bréard Charles, bourgeois, 11 Ste. Caroline.
Bréard Henri, journalier, 21 St. Jean.
Bréard Honoré, journalier, 14 St. Thomas.
Bréchu Jean Bte., bourgeois, 34 St Jean.
Brewster Charles, surgeon dentist, Grand Trunk Avenue.
Bricault Delle Elsina, 5 St. Laurent.
Bricault Edouard, tonnellier, 7 St. Laurent.
Brien Hubert, commerçant de bois, 48 Chemin de Chambly.
Brissette Antoine, bourgeois, 9 St. Antoine.
Brissette Alphonse, charretier, 37 St. Laurent.
Brissette Damase, commis, 39 St. Laurent.
Brissette Gabriel, bourgeois, 39 St. Laurent.
Brissette Hormisdas, menuisier, 39 St. Laurent.
Brissette Philias, menuisier, 39 St. Laurent.
Brissette F. X., cultivateur, Dufferin.
Brodeur Isidore, journalier, 25 St. Alexandre.
Brosseau Delle Agnès, couturière, 48 Chemin de Chambly.
Brosseau Isidore, menuisier, 48 Chemin de Chambly.
Brosseau Louis, peintre, 60 Chemin de Chambly.
Brunelle Azarie, journalier, 7 Radégonde.
Brunelle Dame Veuve, 7 Radégonde.
Brunelle Moïse, boulanger, 131 Chemin de Chambly.
BUREAU D'ENREGISTREMENT du Comté de Chambly, N. Mignault, Régistrateur, 32 Chemin de Chambly.
BUREAU SEIGNEURIAL, J. Coote agent, 97 St. Charles.
Buteau Adolphe, écrivain, 18 Rue Longueuil.
Butler Thomas P., advocate, councillor, 2 St. Jean.
Cadieux Romuald, journalier, 126 St. Charles.
Caldwell Mrs. Jane, 7 Brick Row.
Caldwell Robert, 7 Brick Row.
Campbell Robert, 6 Bord de l'eau.
Camerlin Eugène, commerçant, conseiller, 91 Chemin de Chambly.
Candlish Charles, gentleman, 40 Longueuil st.
Carrière Adélard, commis, 161 St. Charles
Carrière Alfred, bedeau, 161 St. Charles.
Carrière Edmond, peintre, 161 St. Charles.
Carrière Napoléon, fils d'Alfred, peintre, 161 St. Charles.
CARRIÈRE NAPOLÉON, père, peintre, 169 et 171 St. Charles, residence, 60 Chemin de Chambly.

Voyez Page 8

Compagnie d'Assurance "La Citoyenne"

—o—

DEPARTEMENT DE LA VIE ET DES ACCIDENTS

—o—

SIR HUGH ALLAN, *Président.* **EDWARD STARK,** *Gérant.*

—o—

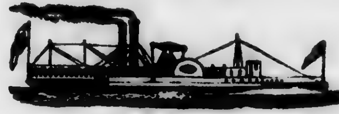
Depot au Gouvernement $58,000.00

—o—

Le Dividende qui vient d'être déclaré en faveur des Assurés sur la Vie est, en moyenne, de 15 à 25 par cent sur les Primes payées.

La Citoyenne est la seule Compagnie qui donne des profits aux Assurés contre les Accidents.

L. MARCHAND, *Agent à Longueuil.*

1874.  1874.

SERVICE PAR VAPEUR

ENTRE

Montreal et Longueuil.

—o—

Le service régulier du vapeur *Longueuil*, jusqu'à nouvel ordre (excepté les Dimanches) se fera comme suit :

1er Départ de Longueuil	. . . .	5.00 A. M.
" du Pied-du-Courant	. . . . . .	5.30 A. M.

En alternant a toutes les heures dans le même ordre.

Dernier Départ de Longueuil	. . . .	7.00 P. M.
" du Pied-du-Courant.	. . . .	7.30 P. M.

LES DIMANCHES

1er Départ de Longueuil	. . . . . .	8.30 A. M.
" du Pied-du-Courant	. . . .	9.00 A. M.
2e " de Longueuil	. . . . . .	1.00 P. M.
" du Pied-du-Courant	. . . . .	1.30 P. M.

En alternant ainsi jusqu'à 7 heures du soir de Longueuil et $7\frac{1}{4}$ heures du Pied-du-Courant.

See Page 8

Carrière Napoléon, fils de Nap., peintre, 60 Chemin de Chambly.
CHAGNON JOSEPH, marchand, 51 Chemin de Chambly.
Chagnon I. Napoléon, commis, 53 Chemin de Chambly.
Chaput Louis, charpentier, 38 Ste. Elizabeth.
Chaput Olivier, journalier Dufferin.
Charbonneau Dame Veuve Marceline, 25 St. Alexandre.
Charbonneau Dame Veuve Pierre, 11 St. Jacques.
Charbonneau Louis, mouleur, 11 St. Jacques.
Charbonneau Thomas, mouleur, 59 St. Charles.
Charbonneau Toussaint, poissonnier, 12 St. Alexandre.
Charpentier Trefflé, fils, menuisier, 24 Ste. Elizabeth.
Charpentier Trefflé, père, menuisier, 24 Ste. Elizabeth.
Charron Charles, charretier, 143 Chemin de Chambly.
Charron Delle Joséphine, modiste, 36 St. Jacques.
Charron Dame Veuve Jean Bte., 36 St. Jacques.
Charron Dame Veuve Clothilde, 67 Grant.
CHARRON FRANÇOIS, de Crevier, Tremblay & Charron, 53 St. Charles.
Charron Hubert, bourgeois 21 St. Alexandre.
Charron Jean Bte., journalier, 39 St. Charles.
Charron Jean Bte., 36 St. Jacques.
Charron Narcisse, poissonnier, 9 Ste. Caroline.
Charron Philippe, poissonnier 14 St. Thomas.
Chartrand Philias, forgeron, 91 Chemin de Chambly.
Cherrier Adolphe, écrivain, 65 Grant.
Cherrier Dame A. B., 32 St. Laurent.
Chicoine Alphonse, 41 Grant.
Chicoine Edouard, fils, mouleur, 80 St. Charles.
Chicoine Edouard, père, charretier, 41 Grant.
Club Montarville. N. Mignault, président, 75 St. Elizabeth.
Cochue François X., agent d'assurance "Briton" 17 St. Jean.
Collège Industriel et Commercial de Longueuil, Rev. Frère Berthulien, Directeur, 88 et 90 St. Charles.
Collin Adolphe, boucher, 42 et 44 Chemin de Chambly.
Collin Gédéon, peintre, 116 St. Charles.
Collin Joseph, commerçant, 116 St. Charles.
Collin Joseph, ferblantier, 199 St. Charles.
Collin Olivier, boucher, 112 St. Charles.
Collin Théophile, 116 St. Charles.
Comptois Charles, journalier, 16 St. Alexandre.
Comptois Dame Charles, maison de pension, 16 St. Alexandre.
Comptois Delle Florence, 133 St. Charles.
Comptois Edmond, mouleur, 7 St. Adolphe.
Comptois François, journalier, 7 Ste. Adolphe.

Voyez Page 8

J. A. BOUTHILLIER

Marchand d'Epiceries

VINS, LIQUEURS

Marchandises Seches

ETC., ETC.

Coin des RUES St. CHARLES et St. ALEXANDRE

LONGUEUIL

———o———

Effets livrés à domicile à toute heure.

J. A. BOUTHILLIER

DEALER IN

Groceries, Wines, Liquors, Dry Goods

ETC., ETC.

Corner of St. Charles and St. Alexander Streets

LONGUEUIL.

———o———

☞ *Goods delivered at home at any time.*

See Page 8

Comptois Joachim charretier, 7 St. Adolphe.
Comptois Napoléon, commis, 83 St. Charles.
COOTE ISAAC, agent Seignourial, 97 St. Charles.
Cooper Charles, Insurance agent, 8 Bord de l'eau.
Cooper Charles, traveler, 30 Longueuil st.
Cooper William, 3 Brick Row.
Cotté Henri, caissier, 10 St. Sylvestre.
Couvent des S.S. NN. de Jesus et Marie, Révde. Sœur Marie. François de Salles, Supérieure, 100 et 102 St. Charles.
Cruickshank James. school master, 43 St. Laurent.
Curry William, 4 Brick Row.
CUSSON ALFRED, modeleur et propriétaire de la Fonderie de Longueuil, 34 St. Alexandre.
Cyprien Réd. Frère, 90 St. Charles.
Daigneault Colonel, Toussaint, 46 Grant.
Daigneault Dame Veuve Hubert, 179 St. Charles.
Daigneault Hubert, fils commis, 37 Grant.
Daigneault Hubert, boucher, 37 Grant.
Daigneault Napoléon, journalier, 179 St. Charles.
Dandurand Octave, jardinier, 20 Grant.
Daunais Basile, bourgeois, 10 Chemin de Chambly.
Daunais Onésime, épicier, 12 Chemin de Chambly.
Daunais Wilfrid, journalier, 10 Chemin de Chambly.
Davignon Pierre, médecin, 5 Charlotte.
Davignon Wolfred, notaire et professeur de musique, 5 Charlotte.
Davis James, 12 St. Thomas.
Delâge Alexis, journalier, 18 Radégonde.
Delâge Alexis, menuisier, 38 St. Jacques.
Delâge Francis, ouvrier, 14 Radégonde.
Delâge Joseph, maçon, 95 Chemin de Chambly.
Delâge Louis, mouleur, 14 Radégonde.
Delâge Michel, ouvrier, 18 Radégonde.
Delâge Moïse, journalier, 18 Radégonde.
Delâge Philias, journalier, 18 Radégonde.
Délorme Adolphe, facteur d'allumettes, 127 Chemin de Chambly.
Délorme Louis, peintre, 60 Chemin de Chambly.
Délorme Jean Bte., fils, journalier, 127 Chemin de Chambly.
Délorme Jean Bte., père, journalier. 127 Chemin de Chambly.
Délorme Ovilas, commerçant, 127 Chemin de Chambly.
Demers Etienne, hotellier, maison de pension, 39 St. Charles.
Demers Wilfred, boucher, 124 St. Charles.
Déragon Abraham, charretier, 42 St. Charles.
D'Eschambault Georges, L. F. Bourgeois, 40 Chemin de Chambly
Deslauriers Antoine, charretier, 101 St. Charles.

Voyez Page 8

A. AUBERTIN

Joiner and Contractor

57 ST. LAWRENCE STREET

LONGUEUIL.

—o—

Mr. A. A. keeps all the time men and materials for Jobs, viz:—Woods, Stones, Paintings, Plasters, &c. Will complete all kinds of Work in short time.

N. B.—Can give best references.

A. AUBERTIN

Menuisier Entrepreneur

57, RUE ST. LAURENT, 57

LONGUEUIL.

See Page 8

Deslauriers Dame Octave, 13 St. Thomas.
Deslauriers Jean Bte., père charretier, 73 Grant.
Deslauriers Louis, charretier, 73 Grant.
Deslauriers Louis, menuisier, 57 St. Laurent.
Deslauriers Octave, journalier, 13 St. Thomas.
Desmarteau Pierre, bourgeois, 31 Ste. Elizabeth.
Desniger Dame Charles, modiste, 111 St. Charles.
Desniger Charles, menuisier, 111 St. Charles.
Desnoyer Onésime, boulanger, 131 Chemin de Chambly.
Désormier Joseph, cultivateur, 28 Avenue Guilbault.
Despins Delle Marguerite, 127 St. Charles.
Dick Samuel, artiste, 3 St. Thomas.
Dillon John, 1 Brick Row.
Dion Théophile, journalier, 14 Chemin de Chambly.
Dubuc Alexis, forgeron, 38 Grant.
Dubuc Alphonse, cultivateur, 61 Grant.
Dubuc Dame Veuve Augustin, 13 St. Charles.
Dubuc Dame Veuve Augustin, 4 St. Etienne.
Dubuc Eusèbe, menuisier, 26 Chemin de Chambly.
Dubuc Joseph, propriétaire de la Fonderie de Longueuil, 5 Rue Longueuil.
Dubuc Luc, cultivateur, 18 St. André.
Dubuc Philias, cultivateur, 61 Grant.
Dubuc Sylvain, cultivateur, 37 Avenue Guilbault.
Dubuc Toussaint, commerçant de bois, 53 St. Laurent.
Ducasse Achille, ouvrier, 36 St. Jacques.
Dufort Auguste, charretier, 7 Ste. Elizabeth.
Dufort Dame Veuve Octave, 33 St. Jean.
Dufort Denis, étudiant, 51 St. Laurent.
Dufort Marcel, bourgeois, 51 St. Laurent.
Dufresne ———, menuisier, 38 St. Charles.
Dufresne Candide, commis, 25 Chemin de Chambly.
Dufresne Ovide, agent d'immeuble, 25 Chemin de Chambly.
Dulude Dame Veuve Louis, 27 Ste Elizabeth.
Dulude Delle Valérie, couturière, 27 Ste. Elizabeth.
Dulude Xavier, commerçant, 9 St. Laurent.
DUMOUCHEL HON. LÉANDRE, Sénateur, 23 St. Alexandre.
Durand Francis, boulanger, 17 St. Jacques.
Durocher Honoré, journalier, 79 Chemin de Chambly.
DUVAL JOSEPH, de Duval & Gélineau, 49 St. Charles.
Duval Louis, menuisier, 42 Grant.
Duval Théophile, charretier, 23 Grant.
DUVAL & GÉLINEAU, commerçants de bois, 33 St. Charles.
DYON ALFRED, marchand, 81 St. Charles.

Voyez Page 8

See Page 8

Edson Allan, artist, 22 St. Jean.
Eglauch L., 79 St. Charles.
Elliott Henry, 46 St. Charles.
English School, James Cruikshank, principal, 43 St. Laurent.
Evans J. J. com. merchant, 7 St. Alexandre.
Fausse Adolphe, maréchal, 55 St. Charles.
Fausse Honoré, journalier, 115 Chemin de Chambly.
Fausse Jean Bte., charretier, 48 Grant.
Fausse Pierre, maréchal. 48 Grant.
Favreau Ernest, commis. 4 St. Alexandre.
Favreau Eusèbe, menuisier, 61 St. Laurent.
Favreau Jean Bte., journalier, 32 St. Sylvestre.
Favreau Joseph, menuisier, 13 St. Laurent.
Favreau Louis, journalier, 73 Ste. Elizabeth.
FAVREAU MICHEL, menuisier & entrepreneur, 4 St. Alexandre
Feller Institute, Chs. Roux, principal, 26 Grant.
FONDERIE CANADIENNE DE LONGUEUIL, H. Mignault, Propriétaire, Coin des Rues Ste. Elizabeth & Grant.
FONDERIE DE LONGUEUIL, Alfred Cusson, Propriétaire, Coin des Rues Ste. Elizabeth et St. Alexandre.
Fonderie de Longueuil, Dubuc & Brissette, Propriétaire, 21 Avenue Guilbault.
Fonrouge Alexis, gardien de barrière, Sec.-Trés., de la Municipalité Scolaire de la Paroisse de Longueuil, 149 Chemin de Chambly.
Fonrouge Delle Elma, couturière, 149 Chemin de Chambly.
Fonrouge Delle Florestine, couturière, 149 Chemin de Chambly.
FORTIER ALFRED, médecin et pharmacien, conseiller, 137 St. Charles.
Foster Edward, clerk, 3 St. Alexandre.
Foster James, general agent, 3 St. Alexandre.
Foster Mrs. A., 3 St. Alexandre.
Foster William, 3 St. Alexandre.
GADBOIS A. V., marchand de moulins à coudre, 78 St. Charles
Gadbois Delle Marie Louise, couturière, 99 St. Charles.
Gadbois Ernest, sellier, 40 St. Charles.
Gadbois Julien, sellier, 40 St. Charles.
Gadbois Laurent, sellier, 99 St. Charles.
Gadouas Adolphe, journalier, 69 Grant.
Gadouas Alexis, journalier, 16 Radégonde.
Gadouas Alexis, journalier, 117 Chemin de Chambly.
Gareau Guillaume, confiseur, 109 St. Charles.
Gareau Louis D., fils, écrivain, 110 St. Charles.
Gareau Louis D., père, commis G. T. R., 110 St. Charles.

Voyez Page 8

See Page 8

Gareau L. S. bourgeois, 213 St Charles.
Gariépy Adolphe, ingenieur, 57 Chemin de Chambly.
Gariépy Adolphe, fils, écrivain, 57 Chemin de Chambly.
Gariépy Alfred, compteur, 75 St. Charles.
Gariépy Edmond, chauffeur, 57 Chemin de Chambly.
Gariépy George, ingénieur, St. André.
Gariépy Joseph, major de brigade, député-coroner, 35. Chemin de Chambly.
Gariépy Médéric, boucher, 12 St. Jacques
Gariépy Octave, forgeron, 41 et 43 St. Charles.
Gariépy Victor, commis, 57 Chemin de Chambly.
Gariépy Xavier, menuisier, 33 St. Alexandre.
Gascon Emery, boulanger, 11 St. Laurent.
Gauthier Antoine, journalier, 12 Radégonde.
Gauthier Azarie, mouleur, 13 Radégonde.
Gauthier Dame Veuve Laurent, 20 Radégonde.
Gauthier Eucher, journalier, 20 Radégonde.
Gauthier Ferdinand, journalier, 85 Chemin de Chambly.
Gauthier Joseph, charretier, 70 St. Charles.
Gauthier Joseph, pêcheur, 13 Radégonde.
Gauthier Louis, journalier, 12 Radégonde.
Gauthier Napoléon, journalier, 13 Radégonde.
Gauthier Stanislas, mouleur, 12 Radégonde.
Gear Henry J., merchant, 1 St. Alexandre.
GÉLINEAU LAURENT de Duval & Gélineau, 2 Bord de l'eau.
Geoffrion Pierre, journalier, 30 St. Sylvestre.
Gervais Albert, commis, 64 Chemin de Chambly.
Gibeau E. S., hotellier, prop. " Terrapin de Longueuil, 77 et 79 St. Charles.
Gibeau Théodule, voiturier, 16 St. Sylvestre, rés., 79 St. Charles.
Gilmore M., bds., 42 Chemin de Chambly.
Girard Antoine, bourgeois, 15 St. Jacques.
Girard Cléophas, menuisier, 10 St. Jacques.
Girard George, cordonnier, 11 St. Jacques.
GIRARD F. X., M. D., 61 et 63 St. Charles.
Glackmeyer H., book-keeper, 10 Bord de l'eau
Glassford Gregory, 6 Ste. Elizabeth.
Glassford Mrs. J. A., 6 Ste. Elizabeth.
GLENNEY JACQUES, peintre, 68 St. Charles, rés. 15 St. André
Goguet Auguste, charretier, 15 Ste. Elizabeth.
Goguet Etienne, charretier, 15 Ste. Elizabeth.
Goguet François, commerçant, 7 St. Thomas.
Goguet Joseph, charretier, 9 Ste. Elizabeth.
Goguet Joseph, N. P., 133 St. Charles.

Voyez Page 8

See Page 8

Goguet Toussaint, 9 Chemin de Chambly.
Goodchild H., bds. 19 St. Charles.
Greig M. bds. 42 Chemin de Chambly.
Grimard Aimé, père, ingénieur, 14 St. Thomas.
Grimard Aimé, fils, menuisier, 8 St. Jacques.
Grignon Gilbert, charpentier, 14 St. Sylvestre.
Guertin Azarie, commis, 52 Chemin de Chambly.
Guertin Dame Narcisse, grocerie, 65 et 67 Chemin de Chambly.
Guertin Henri, menuisier, 107 Chemin de Chambly.
GUERTIN NARCISSE, marchand épicier, 38 et 40 St. Laurent.
Hawksly I., 65 St. Charles.
Harvey Henry, agent 4 St. Jacques.
Hébert Hypolite, charretier, 42 St. Charles.
Hébert Napoléon, journalier, 77 St. Charles.
Hébert Wilfred, driver, 45 St. Laurent.
Hébert Xavier, journalier, 34 St. Jean.
Hedge Mrs. William, 56 St. Charles.
Helliwell M., bds., 42 Chemin de Chambly.
Hicks Charles H., silver smith et plater, 12 Longueuil st.
Holmes Major, 32 Longueuil st.
Hoy Mr. 34 Longueuil st.
Huet Antoine, journalier, 36 St. Jacques.
Huet Charles, commerçant, Rue Longueuil.
Huet François Xavier, 74 St. Jean.
Hugron Louis, journalier, 103 St. Charles.
Humphrey James, engineer, 8 Bord de l'eau.
Hurteau Arthur, commis, 2 Bord de l'eau.
HURTEAU ISIDORE, LIEUT. COL., J. P., N. P., A. P., directeur-gérant de la "Compagnie de Navigation de Longueuil."
Hurteau Pierre E., J. P., N. P., 2 Bord de l'eau.
Ibbotson Henry John, 2 Brick Row.
Jenkins John, bds. 33 Chemin de Chambly.
JODOIN A. & FILS, marchands, 48 St. Charles.
JODOIN AUGUSTIN PIERRE, de A. Jodoin & Fils, Maire de la Ville de Longueuil, 54 St, Charles.
Jodoin Ferdinand, Capitaine du "Longueuil" 47 St. Laurent.
Johnson Dame Veuve Guillaume, 24 Rue Longueuil.
Jones Richard, laborer, 23 Avenue Guilbault.
Jones W. J., com. merchant, Dufferin.
Jopling H. E., bds. 38 Chemin de Chambly.
Keogh Edward, coachman, 6 Chemin de Chambly.
Kinnear Andrew, bds. 33 Chemin de Chambly.
Kohl G. A., bds. 14 St. Alexandre.

Voyez Page 8

NAPOLEON CARRIERE,

PEINTRE,

169 & 171 Rue St. Charles,

LONGUEUIL.

M. Carrière se charge de peinturer toute espèces de bâtisses, ainsi que les voitures aux plus bas prix.

NAPOLEON CARRIERE,

HOUSE AND CARRIAGE PAINTER,

ST. CHARLES ST.,

LONGUEUIL.

JOSEPH CHAGNON

EPICIER

No. 51, Chemin Chambly, No. 51

LONGUEUIL

M. Chagnon invite ses amis et le public en général à visiter son Magasin d'Epiceries, Vins, Liqueurs, etc.

NARCISSE GUERTIN

Marchand d'Epiceries, Vins, Liqueurs

ETC., ETC., ETC.

No. 40 Rue St. Laurent

LONGUEUIL

See Page 8

Labonté Jean Baptiste, cultivateur, 1 Rue Longueuil.
Labonté Pierre, charretier, 34 St. Charles.
Labonté Vital, journalier, 34 St. Charles.
Lacoste Azarie, commis, 54 St. Charles.
Lacoste Olivier, voiturier, 25 Chemin de Chambly, rès. 15 St. Jacques.
Lacroix André, forgeron, 57 St. Charles.
Lacroix David, ouvrier, 37 St. Laurent.
Lacroix Médéric, clerc du marché.
Lafortune Pierre, journalier, 30 St. André.
Lafranchise Aimé, journalier, 22 Radegonde.
Lagrave Denis, machiniste, 65 St. Laurent.
Lagrave Dme Denis, modiste, 65 St. Laurent.
Lahaise François, boulanger, 63 St. Laurent.
Lajeunesse François, journalier, 16 St. Thomas.
Lalette Jean, charretier, 48 Grant.
LALUMIÈRE ETIENNE, cordonnier et marchand de chaussures, 107 St. Charles,
Lalumière Etienne, menuisier, 69 Chemin Chambly.
Lalumière Narcisse, cordonnier, 68 et 70 Chemin de Chambly.
Lamarre Dame Veuve Alexis, 27 St. Thomas.
Lamarre Alfred, menuisier, 120 St. Charles.
Lamarre Arthur, menuisier, 120 St. Charles.
Lamarre Hubert, menuisier, 18 Ste. Caroline.
Lamarre Pierre, cordonnier, 101 Chemin de Chambly, rés., 27 St. Thomas.
Lamothe P. N., city clerk, 34 Bord de l'eau, bds. 79 St. Charles.
LAMARRE TOUSSAINT, menuisier, 16 Ste. Caroline.
Langland S. Henry, bds. 33 Chemin de Chambly.
Lapanne Joseph, voiturier, 79 St. Charles.
Lapointe Albert, Charretier, 13 Ste. Elizabeth.
LAPOINTE ALFRED, charretier, 13 Ste. Elizabeth.
Lapointe Amable, commerçant, 13 St. Thomas.
Lapointe Charles, maçon, 4 Grant.
Lapointe Emery, étudiant, 13 St. Thomas.
Lapointe Georges, sellier, 76 St. Charles.
Lapointe Grégoire, sellier, 74 et 76 St. Charles.
Lapointe Hormisdas, mouleur, 2 Radegonde.
Lapointe Ovila. sellier, 63 St. Laurent.
Lapointe Pierre, Charretier, 46 St. Jacques.
Laporte Pierre, journalier, 4 Radégonde.
Larocque Elie, sellier, 101 Chemin de Chambly, rés , 85 Chemin de Chambly.
Larocque Léon, boucher, 99 Chemin de Chambly.

Voyez Page 8

See Page 8

Larocque Pierre Aimé, menuisier, 67 Chemin de Chambly.
Lassonde Jean Bte., père, journalier, 59 Chemin de Chambly.
Lassonde Jean Bte., fils, boucher, 61 Chemin de Chambly.
Lassonde Dame Veuve Eusèbe, 37 St. Laurent.
Latour Olivier, barbier, 84 St. Charles.
Laurin François, charretier, 8 St. Thomas.
Laurin Jean Baptiste, charretier, 8 St. Thomas.
Laurin Joseph, charretier, 8 St. Thomas.
Laurin Sévère, emp. G. T. R., 31 St. Alexandre.
Lavigne Adélard, grocerie, 28 Ste. Elizabeth, rés., 80 St. Jacques.
Lavigne Jean-Baptiste, bourgeois, 30 St. Jacques.
Lavigueur Jean, journalier, 13 Ste. Caroline.
Lavigueur Louis, mouleur, 21 St. Thomas.
Lavigueur Sabin, journalier, 37 St. Sylvestre.
Lavoix Eucher, journalier, 49 St. Jean.
Leblanc Joseph, menuisier, 19 St. Jean.
Lefrançois Adrien, ferblantier, 66 St. Charles.
Lemieux Elzéar, menuisier, 19 St. Thomas.
Lemoine George, cordonnier, 185 St. Charles.
Lespérance Amable, boucher, 203 et 205 St. Charles.
Lespérance Amable, menuisier, 46 St. Laurent.
Lespérance François, charretier, 1 Ste. Caroline.
Lespérance Hormisdas, charretier, 1 Ste. Caroline.
Lespérance Isaie, boucher, 120 St. Charles.
Lespérance Jacques, charretier, 6 Grant.
Lespérance Jean Baptiste, 126 St. Charles.
Lespérance John W., compteur, 149 St. Charles.
Lespérance Joseph, boucher, conseiller, 93 St. Charles.
Lespérance Napoléon, boucher, 11 Radégonde.
Lespérance Octave, journalier 29 St. Thomas.
Lespérance Paul, bijoutier, 149 St. Charles.
Lespérance Pierre, maître de poste, 149 St. Charles.
Lespérance Pierre, peintre, 1 Ste. Caroline.
Lespérance Toussaint, charretier, 12 St. Thomas.
Lespérance Wilfrid, 1 Ste. Caroline.
Leveillé Charles, forgeron, 28 Chemin de Chambly.
Lewis Davis bds. 33 Chemin de Chambly.
Lincourt Joseph, journalier, 2 St. Léon.
Lincourt Pierre, journalier, 29 Ste. Elizabeth.
Lépine Dme. Vve. Félix, 8 Radégonde.
Loiseau Benjamin, poisonnier, 76 Ste. Elizabeth.
Loiseau Dme. Vve. Charles, 24 Radégonde.
Loiseau Hormisdas, journalier, 31 St. Thomas.
Loiseau Maxime, forgeron, 134 et 136 St. Charles.

Voyez Page 8

See Page 8

Loiseau Victor, 63 Chemin de Chambly.
Longpré Alfred, charretier, 5 Ste. Elizabeth.
LONGPRE JOSEPH, charretier, 3 St. Thomas.
Lorion Revd. Ambroise, Ptre., Vicaire, 92 St. Charles.
Lusher Edward, real estate agent, 2 St. Jacques.
Lussier Antoine, poissonnier, 6 St. Jacques.
Lussier Arthur, cordonnier, 28 St. André.
Lussier Mathurin, journalier-forgeron, 85 St. Jean.
Lussier, Pierre, journalier, 26 St. André.
Lussier Pierre, peintre, 67 Grant.
Lussier Pierre, poissonnier, 15 St. Thomas.
Lynch John, peintre, 26 Chemin de Chambly.
Maguire Mrs. James, 201 St. Charles.
Mailloux André, mouleur, 47 St. Charles.
Mainville Alexis, fils, charretier, 15 Ste Caroline.
Mainville Alexis, père, menuisier, 15 Ste. Caroline.
Lann Charles bds 33 Chemin de Chambly.
MARCHAND J. U., opérateur Montreal Telegraph Company, grocerie, photographe et professeur de musique, 123 et 125 St Charles.
MARCHAND LOUIS, N.P., secrétaire-trésorier de la ville de Longueuil, secrétaire-trésorier de la municipalité scholaire de Longueuil, agent de l'assurance "Citoyenne," 72 St.Charles
MARCHAND NARCISSE, organiste et professeur de musique, député-régistrateur du comté de Chambly, éditeur-propriétaire du "Guide de la ville et de la paroisese de Longueuil et de St. Lambert, 82 St. Charles.
Marcou John L., furrier and hatter, 30 St. Laurent.
Marion Dme. Vve. J. B., 72 St. Charles.
Marion Horace, peintre, 70 Ste. Elizabeth.
Marion Oscar, navigateur, 72 St. Charles.
Martel Joseph, fils, cultivateur, 81 Chemin de Chambly.
Martel Joseph, père, journalier, 81 Chemin de Chambly.
Martel Théophile, maçon, 8 St. Alexandre.
Martimbeau Narcisse, boulanger, 43 St. Jean.
Martineau Revd. J., chapelain, 98 St. Charles.
Massé Charles, charretier, 17 St. André.
Massé Dame Caroline, 21 Grant.
McArthur James, 22 Bord de l'Eau.
McArthur John, 22 Bord de l'Eau.
McIntyre Duncan bds 33 Chemin de Chambly.
McKiene S. bds 33 Chemin de Chambly.
McKirdy R. bds 33 Chemin de Chambly.
McMullin Edgar, tobacco manufacturer, 160 St. Charles.

Voyez Page 8

H. MIGNAULT

NOTAIRE

28 Chemin de Chambly

ETIENNE LALUMIERE

No. 107 Rue St. Charles No. 107

LONGUEUIL

Marchand de Chaussures de Gout pour Dames et Messieurs. Chaussures faites à ordre. Importateur de Chaussures Anglaises et Françaises de première Qualité.

ALFRED LAPOINTE

CHARRETIER

13 Rue Ste. Elizabeth, Longueuil

M. Lapointe aura toujours à la disposition du Public toutes sortes de Voitures, telles que Carosses Simples et Doubles, Buggy, etc., etc., etc.

F.-X. GIRARD, M.D.

No. 61 Rue St. Charles

LONGUEUIL.

See Page 8

McShane James, carpenter, 13 St. Sylvestre.
Ménard Arthur, ingénieur, 26 St. Jean.
Ménard Joseph, charpentier, 26 St. Sylvestre.
Mercille Alexis, bourgeois, 3 St. André.
Mercille Antoine, menuisier, conseiller, 10 rue Longueuil.
Mercille Delle Marie, 25 Ste. Caroline.
Mercille Noel, menuisier, 10 rue Longueuil.
Messier Louis, cordonnier, 36 Chemin de Chambly.
Messier Wilfrid, cordonnier, 38 Chemin de Chambly.
Meunier Amédée, forgeron, 87 Chemin de Chambly.
MIGNAULT HECTOR, N. P., secrétaire-trésorier de la municipalité de la paroisse de Longueuil, propriétaire de la fonderie canadienne de Longueuil, 20 Chemin de Chambly.
MIGNAULT NAPOLEON, N. P., régistrateur, syndic officiel et secrétaire-trésorier du Comté de Chambly, secrétaire-trésorier de la municipalité de St. Lambert, agent d'immeubles, 30 et 32 Chemin de Chambly.
Miller D. bds 43 Chemin de Chombly.
Millette Charles, menuisier, 57 St. Lambert.
Millette Henri, commis, 38 St. Laurent.
Millette Joseph, menuisier, 57 St. Lourent.
Moffat R., com. merchant, 7 St. Jean.
Mongeau Dame Vve. Joseph, 67 St. Charles.
MONGEAU J. N., avocat, 23 Chemin de Chambly.
Montcalm Joseph, couvreur, 6 St. Thomas.
MONTREAL TELEGRAPH CO., J. U. Marchaud, operator, 125 St. Charles.
Moreau Pierre, avocat, 213 St. Charles.
Morin Albert, charretier, 14 Ste. Caroline.
Morin Edouard, charretier, 7 Ste. Caroline.
Morin Nazaire, charretier, 12 St. Alexandre.
Morin Pierre, journalier, 105 St. Charles.
Muir Mrs. Isabella Harris, 3 St. Antoine
Neligan David, gardner, 60 St. Charles.
Nellis C. bds. 33 Chemin de Chambly.
Nellis D. bds. 33 Chemin de Chambly.
Nerbonne Adolphe, maçon, 28 St. Jean.
Nerbonne Auguste, maçon, 41 Grant.
Nerbonne Charles, maçon, 30 St. Jean.
Nerbonne Cyprien, briqueleur, 24 St. Jean.
Nerbonne Dame Vve. Charles, 24 St. Jean.
Nerbonne Sylvain, maçon, 30 St. Jean.
Nerbonne Théophile, maçon, 30 St. Jean.
Normand L. Jacques, écrivain, 22 Grant.

Voyez Page 8

See Page 8

Voyez Page 8

Normandin André, boucher, 58 Chemin de Chambly.
Normandin Armand, voiturier, 15 St-Jacques.
NORMANDIN BRUNO, boulanger, 12 St. Jean.
Normandin Charles, boucher, 62 Chemin de Chambly.
Normandin Constant, bourgeois, 24 Chemin de Chambly.
Normandin Edouard, boulanger, 53 Grant.
Normandin Michel, boucher, 64 Chemin de Chambly.
Notman John, photographer, 19 St. Charles.
Notman William, photographer, 1 Charlotte.
O'Flagherty R. bds. 14 St. Alexandre.
Olivier Narcisse, journalier, 34 Chemin de Chambly.
O'Neil Charles, 24 Bord de l'Eau.
Ostell Thomas, 2 St. Alexandre.
Ouellette Alexis, peintre, 19 Ste. Caroline.
Pages Michel, bourgeois, 32 Chemin de Chambly.
Papineau C. E., notaire. Dufferin.
Paquet Dame Vve. Joseph, maison de pension, 37 et 34 Chemin de Chambly.
Patenaude Alfred, commerçant, 44 Grant.
Patenaude Alphonse, journalier, 71 Chemin de Chambly.
Patenaude Dame Adèle, 11 Ste. Elizabeth.
Patenaude Dame Vve. Nicholas, 173 St. Charles.
Patenaude Jean-Baptiste, voiturier.
PATENAUDE JOSEPH, de J. Patenaude & Co., hôtellier, 25 et 27 St. Charles.
Patenaude Modeste, journalier, 71 Chemin de Chambly.
Patenaude Nicholas, bourgeois, 16 rue Longueuil.
Patenaude Napoléon, commerçant, 173 St. Charles.
Patenaude Salomon, G. T. R., 33 Grant.
Patenaude Toussaint, menuisier, 107 Chemin de Chambly.
PATENAUDE & CO., hôtelliers et maison de pension, 25 et 27 St. Charles.
Payette Joseph, mouleur, 23 St. Thomas.
Payette Louis, entrepreneur, 10 St. Thomas.
Pell A. J., 3 Bord de l'Eau.
Pennington Milton, 12 Bord de l'Eau.
PERRAS CHARLES, embouteilleur de bierre et commerçant de glace, 12 Ste. Elizabeth.
Perras Charles, fils, menuisier, 31 Ste. Elizabeth.
Perras Cyril, sellier, 40 Ste. Elizabeth.
PERRAS JEAN, peintre, 31 Ste. Elizabeth.
Perras Olivier, 12 Ste. Elizabeth.
Philips William, com. merchant, 46 St. Charles.
PICHE DAMIEN, peintre, 44 Grant.

Voyez Page 8

N. MARCHAND

Organiste et Professeur de Musique

82 Rue St. Charles, Longueuil

—o—

Leçons données chez lui et à domicile.

ALFRED FORTIER, M. D.

139 Rue St.  **Charles**

—o—

Consultations de 7 à 9 heures, A. M., de 12 à 3 heures P. M., et de 7 heures à 10 heures P. M.

Louis Marchand

NOTAIRE

COIN DES RUES ST. CHARLES ET GRANT

LONGUEUIL

CHARLES A. PRATT, M.D.V.,

No. 39 Chemin de Chambly,

LONGUEUIL.

See Page 8

Piché Dame Vve. Jean-Baptiste, 13 St. Jacques.
Piché Joseph, pilote, 86 St. Charles.
Piché Louis, cordonnier, 13 St. Charles.
Piché Olivier, 17 Avenue Guilbault.
PLOUFFE ALFRED, hôtellier, 27 et 29 Chemin de Chambly.
Plouffe Jacques, commerçant de glace, 9 St. Jean.
Plouffe Jean-Baptiste, copiste, 9 St. Jean.
Poirier Charles, boucher, conseiller, 85 Chemin de Chambly.
Poirier Delle Alphonsine, couturière, 4 St. Adolphe.
Poirier Delle Adéline, couturière, 129 Chemin de Chambly.
Poirier Dame Vve. Joseph, 129 Chemin de Chambly.
Poirier François, chef de police, 66 Chemin de Chambly.
Poirier Jean, journalier, 8 St. Jean.
Poirier Jean-Baptiste, journalier, 43 St. Charles.
Poirier Joseph, boucher, 4 St. Adolphe.
Poirier Joseph, navigateur, 8 St. Léon.
Poirier Napoleon, maçon, 107 Chemin de Chambly.
Poitevin Gédéon, mouleur 1 Radégonde.
Poitevin Gilbert, boucher, 1 Radégonde.
Poitevin Hypolite, pilote, 1 Radégonde.
Poitevin Jean-Baptiste, chauffeur, 6 Radégonde.
Poitevin Joseph, navigateur, 2 Radégonde.
PRATT CHARLES, A., M. D. V., 37 et 39 Chemin de Chambly.
Prefontaine Cléophas, commis, 153 St. Charles.
Préfontaine Dame Vve. Ludger, couturière, 27 Grant.
Préfontaine François, bourgeois, 18 St. André.
Préfontaine Raymond, avocat, 34 Bord de l'Eau, bds. 79 St. Charles.
Provost Antoine, bourgeois, 119 St. Charles.
Provost Antoine, journalier, 9 St. André.
Provost Camille, menuisier, 121 St. Charles.
Provost Delle Esilda, couturière, 9 St. André.
Provost Delle Eudoxie, couturière, 9 St. André.
Provost Emile commis, 121 St. Charles.
Provost Louis, menuisier, 78 St. Charles.
Pyke George, bds. 33 Chemin de Chambly
Quintal Joseph, journalier, 14 St. Alexandre.
Racicot Jean-Baptiste, charretier, 26 Bord de l'Eau.
Raphael H. bds. 33 Chemin de Chambly.
Renaud Antoine, bourgeois, 18 St. Sylvestre.
Renaud Augustin, charretier, 34 Bord de l'Eau.
Renaud Francis, commis, 93 Chemin de Chambly.
Renaud François. cordonnier, 93 Chemin de Chambly.
RENAUD JOSEPH, fils, ferblantier, 64 St. Charles.

Voyez Page 8

See Page 8

Renaud Joseph, père, journalier, 66 St. Charles
Renwhich L. 79 St Charles.
Richard Auguste, menuisier, St. Sylvestre.
Richard Joseph, hôtellier, Avenue Quinn.
Riendeau Alexandre, mouleur, 9 St. Jacques.
Riendeau Alexis, mouleur, 21 St. Thomas.
Riendeau Antoine, mouleur, 11 St. Thomas.
Riendeau Benjamin, forgeron, 14 Ste. Elizabeth.
Riendeau Delle. Emelie, couturière, 4 St. Thomas.
Riendeau Ernest, forgeron, 14 Ste. Elizabeth.
Riendeau Joseph, poissonnier, 5 St. Jacques.
Riendeau Pierre, mouleur, 78 Ste. Elizabeth.
Riendeau Xavier, fils, mouleur, 8 St Thomas.
Riendeau Xavier, père, commerçant, 4 St. Thomas.
Robert Prudent, bourgeois, 145 Chemin de Chambly.
ROBITAILLE REGIS, menuisier, 19 Grant.
Rocque Benoit, journalier, 48 Grant.
Rocque Joseph, chauffour, 14 St. Thomas.
Rogers Joseph, 16 Ste. Elizabeth.
Rollin Louis, ingénieur, 44 St. Jacques.
Rousseau Dame Vve. Narcisse, 34 St. Laurent.
Roussin Agapit, bourgeois, 22 Grant.
Roux Charles, principal de l'Institut Feller, 26 Grant.
Roy Arsène, journalier, 9 St. Thomas.
Roy Stéphane, forgeron, 25 St. Thomas.
Sabourin Toussaint, boucher, 8 St. Adolphe.
Said Mrs. H. A., 43 Ste. Elizabeth.
Salmon Nestor, boulanger, 43 Grant.
Salomon K. Wise, bds. 14 St. Alexandre.
Santoire Amable, bourgeois, 67 St. Laurent.
SANTOIRE CAMILLE A., avocat, 67 St. Laurent.
Santoire Moise, peintre, 67 St. Laurent.
Savaria Jean-Baptiste, peintre, St. Guillaume.
Savaria Louis, mécanicien, St. Guillaume.
Sawyer Rock, mouleur, 4 St. Thomas.
Sebine Miss Suzanna, 91 St. Charles.
Senécal Delle Malvina, modiste, 83 St. Charles.
Senécal Louis, boulanger, 14 Ste. Caroline.
Shaw David, com. merchant, 28 Bord de l'Eau.
Shinnick John, Leonora Cottage, Brick Row.
Sicotte Alphonse, boulanger, 131 Chemin de Chambly.
Sicotte Constant. bourgeois, 19 Ste Elizabeth.
Smith A. G. bds. 42 Chemin de Chambly.
Snowdon C. S. bds. 42 Chemin de Chambly.

Voyez Page 8

See Page 8

Société de Bienfaisance et Secours Mutuel de St. Antoine de Longueuil, Joseph Lespérance, président, 141 St. Charles.
Stephenson W. bds. 14 St. Alexandre.
St. Germain Charles, journalier, 8 St. Jacques.
St. Germain François, journalier, 7 St. Thomas.
St. Germain Joseph, fils, menuisier, 10 St. Jacques.
St. Germain Joseph, père, menuisier, 10 St. Jacques.
St. Germain, Siméon, menuisier, 10 St. Jacques
St. Jean Azarie, cordonnier, 17 Ste. Caroline.
St. Jean Dame Vve. Paschal, 38 Grant.
St. Jean Pierre, journalier. 15 St. Thomas.
St. Mars Dame Vve. Joseph, 181 St. Charles.
St. Mars Dame Vve. Michel, 38 Grant.
St. Mars François, conducteur G. T. R , 13 Chemin de Chambly.
St. Mars Marcel, commis, 13 Chemin de Chambly.
St. Mars Maxime, assistant maitre de poste, teneur de livres, 70 Ste. Elizabeth.
St. Mars Romuald, teneur de livres, 13 Chemin de Chambly.
St. Mars Romuald, ingénieur, 70 Ste. Elizabeth.
St. Mars Samuel copiste, 181 St. Charles.
St. Michel Charles, boucher, 124 St. Charles.
St. Onge Dame Vve. Marie, 29 Ste. Elizabeth.
St. Pierre Eusèbe, menuisier, 26 Avenue Guilbault.
Ste. Marie Alexis, bourgeois, 128 St. Charles.
STE. MARIE ANDRE, confiseur, 71 et 73 St. Charles.
Ste. Marie Camille, cultivateur, 29 Grant.
Ste. Marie Pierre, hôtellier et maison de pension, 11 et 18 St. Charles.
Ste. Marie Pierre, menuisier, 33 St. Thomas.
Ste. Marie Toussaint C. 73 St. Charles.
Stoddart Miss, H. V. boarding house, 46 St. Charles.
Tatlow Max., bds. 33 Chemin de Chambly.
Tavernier Nicolas, sous-chef de police, 133 Chemin de Chambly.
Thibault Rév. Georges, Ptre., Curé, 92 St. Charles.
Thivierge Dame Vve., 22 Radégonde.
Thomas Dame Vve. Guillaume, 63 Chemin de Chambly.
Thompson W H., 8 Brick Row.
Thuot Hubert, mouleur, 45 Avenue Guilbault.
Tiffin Mr., 5 Brick Row.
Trail Mr., bds. 42 Chemin de Chambly.
Tremblay Dame Vve. François, 51 Grant.
Tremblay Médéric, commis, 153 St. Charles.
Tremblay Narcisse, charretier, 42½ St. Charles.
Trudeau Adolphe, bourgeois, 122 St Charles.

Voyez Page 8

See Page 8

Trudeau Adolphe, ingénieur, 187 St. Charles.
Trudeau Alexandre, machiniste, 189 St. Charles.
Trudeau André, bourgeois, 189 St. Charles.
Trudeau Frédéric, mécanicien, 31 Grant.
Trudeau Georges, commis, 21 St. André.
Trudeau Jean-Baptiste, hnissier, 21 St. André.
Trudeau Jean-Baptiste, menuisier, 97 Chemin de Chambly.
Trudeau Joseph, boucher, 21 St. André.
Trudeau Louis, agent, 69 St. Charles.
Trudeau Louis, bourgeois, 20 Ste. Elizabeth.
Trudeau Louis, mouleur, 21 St. André.
Trudeau Pierre, bourgeois, 18 Chemin de Chambly.
Trudeau Pierre, journalier, 5 Radégonde.
Trudel Louis, scieur, 39 St. Charles.
Urquhart J. K., merchant. 89 St. Charles.
Valade F.-X., N. P., inspecteur d'école, 28 rue Longueuil.
Varéneau Narcisse, navigateur, 34 St. Jean.
Viau Guillaume, forgeron, 20 rue Longueuil.
Viau Joseph, mouleur, 20 rue Longueuil.
Viau Marc, bourgeois, 56 Chemin de Chambly.
VIAU NAPOLEON, marchand, 7 et 9 Charlotte.
Viau Méas, 56 Chemin de Chambly.
Viau Xavier, journalier, 20 rue Longueuil.
Viger François-Bonaventure, bourgeois, 22 Chemin de Chambly.
Viger François Eusèbe, marchand, 155 St. Charles.
Viger Irénée, bourgeois, 22 Chemin de Chambly.
Viger Léon, ferblantier, 151 St. Charles, résidence 22 Chemin de Chambly.
Viger Xiste. hôtellier, 31 et 33 Chemin de Chambly.
Vincent Jean-Baptiste, journalier, 11 St. André.
Vincent Joseph, Groceur, 23 Ste. Elizabeth.
Vincent Léon, ingénieur, 19 Ste. Caroline.
Vincent Louis, employé à l'accise, 27 St. Alexandre.
Vincent Louis, fils, 27 St Alexandre.
Vincent Pierre, bourgeois 31 Avenue Guilbault.
Watson William, accountant, 36 Grant.
Webster Red. W. B. 20 St. Alexandre.
Wilkes M., 28 St. Laurent.
Wilson James, bds. 33 Chemin de Chambly.
Wright James, contractor, 40 St. Jacques.
Wurtele J. J. bds. 33 Chemin de Chambly

Voyez Page 8

SEIGNIORIAL OFFICE

97 St. Charles Street

LONGUEUIL

Will be open for the transaction of business, each of the weeks commencing the first monday of the months of January, March, May, July, September and November.

N. B.—The week in March wil be exclusively for the reception of the annual Rents.

I. COOTE,
Agent.

Bureau Seigneurial

97 RUE ST. CHARLES

LONGUEUIL.

———o———

Le Bureau ci-dessus sera ouvert pour la transaction des affaires, chacune des semaines commençant le premier Lundi des mois de Janvier, Mars. Mai, Juillet, Septembre et Novembre.

N. B.—La semaine de Mars sera exclusivement pour la réception des rentes annuelles.

I. COOTE, Agent.

See Page 8

PAROISSE DE LONGUEUIL

Achim Antoine, cultivateur, Côte-Noire.
Achim Hubert, cultivateur. Côte-Noire.
Achim Laurent, cultivateur, Bas du Feuve.
Achim Moïse, cultivateur, Petit Bois.
Aubertin Toussaint, cultivateur, Bas du Feuve.
Bariteau Alphonse, cultivateur, conseiller, Coteau Rouge.
Beauchamp Alfred, cultivateur, Petit Bois.
Benoit Cyrile, cultivateur, Coteau Rouge.
Benoit Elie, cultivateur, Coteau Rouge.
Benoit François, cultivateur, Chemin Chambly.
Benoit Julien, cultivateur, Chemin Chambly.
Benoit Veuve Julien, Chemin Chambly.
Benoit Pierre, cultivateur Chemin Chambly.
Benoit Pierre, Fils Frs., cultivateur, Chemin Chambly.
Bétournay Toussaint, cultivateur, Côte Noire.
Bissonnette Amable, cultivateur, Petit Bois.
Brais François, cultivateur, Chemin Chambly.
Brais Joseph, cultivateur, Ile.
Bréard Henri, cultivateur, Lac.
Bréard Moïse, cultivateur, Gentilly.
Brien André, cultivateur, Gentilly.
Brossard Louis, cultivateur, Chemin Chambly.
Buteau Jean, cultivateur, Coteau Rouge.
Buteau Toussaint, cultivateur, Coteau Rouge.
Célérier Zéphirin, cultivateur, Bas du Fleuve.
Charron Albert, cultivateur, Chemin Chambly.
Charron Damase, cultivateur, Chemin Chambly.
Charron François, cultivateur, Chemin Chambly.
Charron Georges, cultivateur, Bas du Fleuve.
Charron Joseph, cultivateur, Bas du Fleuve.

Voyez Page 8

See Page 8

Charron Louis, cultivateur, Côte Noire.
Charron Nazaire, cultivateur, Coteau Rouge.
Cross Henry, cultivateur, Coteau Rouge.
Daigneault Henri, cultivateur, Bas du Fleuve.
David François fils, cultivateur, Chemin Chambly.
David François père, cultivateur, Gentilly.
Davis William Fils, cultivateur, Bas du Fleuve.
Davis William père, cultivateur, Bas du Fleuve.
Delâge Alexis Fils, cultivateur, Chemin Chambly.
Delâge Félix, cultivateur, Chemin Chambly.
Delâge Joseph, cultivateur, Chemin Chambly.
Delâge Joseph, Fils Ls., cultivateur, Chemin Chambly.
Delâge Louis, cultivateur, Chemin Chambly.
Delâge Michel, cultivateur, Chemin Chambly.
Dubuc Alexandre, cultivateur, Bas du Fleuve.
Dubuc Antoine, cultivateur, Bas du Fleuve.
Dubuc Charles, cultivateur, Bas du Fleuve.
Dubuc Elie, cultivateur, Bas du Fleuve.
Dubuc Henri, cultivateur, conseiller, Tremblay.
Dubuc Joseph, Fils de Joseph, cultivateur, Gentilly.
Dubuc Joseph, Fils de Paschal, cultivateur, Lac.
Dubuc Louis, cultivateur, Bas du Fleuve.
Dubuc Moise, cultivateur, Petit Bois.
Dubuc Napoléon, cultivateur, Tremblay.
Dubuc Pierre Fils, cultivateur, Lac.
Dubuc Richard, cultivateur, Lac.
Dubuc Stanislas, cultivateur, Coteau Rouge.
Dwere Thomas, cultivateur, Haut du Fleuve.
Dumoulin François, cultivateur, Petit Bois.
Emard Félix, Fils, cultivateur, Chemin Chambly.
Emard Félix, père, cultivateur, Lac.
Emard Pierre, cultivateur, Bas du Fleuve.
Emard Pierre, fils, cultivateur, Bas du Fleuve.
Ethier Luc, cultivateur, Petit Bois.
Favreau Michel, père, cultivateur, Bas du Fleuve.
Gauthier Philias, cultivateur, Tremblay.
Gélineau Jean Baptiste, cultivateur, Chemin Chambly.
Goguet Isaïe, cultivateur, Chemin Chambly.
Goguet Jean-Baptiste, Fils, cultivateur, Petit Bois.
Goguet Joseph, Fils, cultivateur, Petit Bois.
Goguet Joseph, père, cultivateur, Petit Bois.
Goguet Louis, cultivateur, Chemin Chambly.
Guérin Augustin, cultivateur, Petit Bois.
Guilbault Joseph, cultivateur, Petit Bois.

Voyez Page 8

See Page 8

Hardie Andrew, cultivateur, Haut du Fleuve.
Hardie John, cultivateur Haut du Fleuve.
Hudon Ephrem, marchand, Bas du Fleuve.
Jodoin François, cultivateur Gentilly.
Lacoste Sylvain, cultivateur, Bas du Fleuve.
Lamarre Adolphe, cultivateur, Petit St. Charles.
Lamarre Alexis, cultivateur, Coteau Rouge.
Lamarre Alexis, fils de Toussaint, cultivateur, Chemin Chambly.
Lamarre Basile, cultivateur, Côte Noire.
Lamarre François, Fils d'Alexis, cultivateur, Chemin Chambly.
Lamarre Gilbert, cultivateur, conseiller, Côte Noire.
Lamarre Henri, cultivateur, Côte Noire.
Lamarre Julien, cultivateur, conseiller, Chemin Chambly.
Lamarre Louis, Fils d'Alexis, cultivateur, Côte Noire.
Lamarre Michel, cultivateur Côte Noire.
Lamarre Michel, Fils de Louis, cultivateur, Côte Noire.
Lamarre Michel, Fils de Toussaint, cultivateur, Gentilly.
Lamarre Napoléon, Fils d'Alexis, cultivateur, Coteau Rouge.
Lamarre Napoléon, Fils de Louis, cultivateur, Côte Noire.
Lamarre Nazaire, cultivateur, Chemin Chambly.
Lamarre Pierre, cultivateur, Coteau Rouge.
Lamarre Siméon, cultivateur, Côte Noire.
Lamarre Toussaint, cultivateur, Chemin Chambly.
Lamarre Veuve Toussaint, Chemin Chambly.
Laurion Joachim, cultivateur, Petit Bois.
Lemonde Joseph, hotellier, Chemin Chambly.
Loiseau Charles, cultivateur, Bas du Fleuve.
Loiseau Jean-Baptiste, cultivateur, Bas du Fleuve.
Lussier André, cultivateur, Lac.
Ménard Salomon, cultivateur, Chemin Chambly.
Mercille Alphonse, cultivateur, Côteau Rouge.
Mercille Veuve Joseph, Chemin Chambly.
Mercille Louis, cultivateur, Petit St. Charles.
Mercille Moïse, cultivateur, Côte Noire.
Mercille Paul, cultivateur, Côte Noire.
Millet Antoine, cultivateur, Chemin Chambly.
Millet François, cultivateur, Chemin Chambly.
Patenaude Charles, cultivateur, Lac.
Patenaude Louis, cultivateur, Gentilly.
Patenaude Michel, cultivateur, Haut du Fleuve.
Pelletier F. X., Fils, cultivateur, Petit Bois.
Pepin Jean Baptiste, cultivateur, Bas du Fleuve.
Préfontaine Antoine, cultivateur, Bas du Fleuve.
Préfontaine Eugène, menuisier, Chemin Chambly.

Voyez Page 8

HOTEL ST. LAURENT

25 & 27 Rue St. Charles

JOSEPH PATENAUDE & CIE., - - Proprietaires

MM. Patenaude & Cie. viennent d'ouvrir l'hôtel ci-dessus, et tiennent une maison de pension de première classe.

REGIS ROBITAILLE

Menuisier-Entrepreneur

19, RUE GRANT, 19

LONGUEUIL

JEAN PERRAS

PEINTRE

No. 10 Rue Ste. Elizabeth, Longueuil

M. J. Perras informe le Public qu'il a ouvert une Boutique de Peintre de Première Classe, où il entreprend toutes sortes d'Ouvrages dans cette branche.

JOSEPH RENAUD

Plombier & Ferblantier

64 RUE ST. CHARLES

LONGUEUIL.

Joseph Renaud se charge de toutes sortes d'ouvrages en Ferblanc, Zinc, Tôle de Russie, Tôle Galvanisée, entreprend et répare les Couvertures, Dalles, Dalleaux, etc.

See Page 8

PRÉFONTAINE OCTAVE, cultivateur, Bas du Fleuve.
Préfontaine Thomas, cultivateur, Gentilly.
Robert François, cultivateur, Chemin Chambly.
Soucis François, cultivateur, Petit Bois.
Surprenant Pierre, cultivateur, Lac.
St. Jean Gabriel, cultivateur, Tremblay.
Ste. Marie Chrysostôme, cultivateur, Petit Bois.
Ste. Marie Honoré, cultivateur, Petit Bois.
Ste. Marie Pierre, cultivateur, Côte Noire.
Ste. Marie Toussaint, cultivateur, Côte Noire.
Trudeau Adolphe, cultivateur, maire, Bas du Fleuve.
Trudeau Charles, cultivateur, Petit St. Charles.
Trudeau Jean-Baptiste Charles, cultivateur, Petit St. Charles.
Trudeau Moïse, cultivateur. Côte Noire.
Vincelette Honoré, cultivateur, conseiller, Lac.
Vincelette Pierre, cultivateur, Lac.
Vincent Antoine, cultivateur, Bas du Fleuve.
Vincent Moïse, cultivateur, Gentilly.
Vincent Narcisse, cultivateur, conseiller, Gentilly.
Vincent Pierre, Fils, cultivateur, Gentilly.
William Alfred, cultivateur, Chemin Chambly.
Woodrow Hugh, cultivateur, Haut du Fleuve.
Woodrow Mathew, cultivateur, Haut du Fleuve.

Voyez Page 8

MONGEAU, BEAUPRE & SANTOIRE

AVOCATS

30 Rue St. Gabriel, Montre

—o—

J. N. MONGEAU

LONGUEUIL

J. BEAUPRE

MONTREAL

C. A. SANTOIRE, B. C. L.

LONGUEUIL

ALFRED CUSSON

PROPRIETAIRE DE LA

Fonderie de Longueuil

COIN DES RUES

STE. ELIZABETH & GRANT

LONGUEUIL.

—o—

Fabrique toutes espèces d'Ouvrages en Fonte, savoir :

POELES DOUBLES ET SIMPLES, POELES DE CUISINE,
POELES A CHARBON, POELES DE PASSAGE,
GRILLAGES EN FER, CLOTURES, Etc., Etc.

Tout Ouvrage et Réparation faits sous le plus Court Délai et à Bas Prix

See Page 8

ST. LAMBERT.

Anderson David H.
Anderson Richard.
Achim Dame Vve.
Bariteau Joseph, fils.
Bariteau Joseph, père.
Berthelet Moise, charretier.
Betournay Pierre, Maire.
Bernard Mr.
Bitty Mr.
Brady John.
Bransdon Joseph.
Brissette Eugène.
Brossard Antoine.
Brown William, J. P.
Butter Mr.
Champagne Luc, charretier.
Charlebois Pierre G.
Charron Louis.
Codwell William.
Collahan John.
Comptois Clément.
Cross Robert.
Daigneault Antoine, conseiller.
David Louis.
Donovan Mr.
Donoville Pirrre,
Duckward John, conseiller.
Duval Isaac.

Voyez Page 8

DUBUC, DESAUTELS & GLOBENSKY

Chapeliers
ET
Manchonniers



En Gros
ET
En Detail

No. 217

RUE NOTRE DAME

OU LE



GROS CHIEN BLANC

Est a la Porte

ET



349, Rue Ste. Catherine

A L'ENSEIGNE DU

LION ET DE L'OURS

MONTREAL.

See Page 8

Ferguson David.
Fitzgibbon James.
Gatehouse Félix.
Goguet Jean-Baptiste.
Goguet Toussaint.
Goodhugh William.
Green Red. James.
Henderson James.
Hill David.
Houle Hormidas.
IRWING ANDREW.
Jackson Joseph.
Juges Mr.
Lamp Nathanial.
Lapierre Charles.
Leeming John.
Linch George.
Lonson Mr.
Magu.
McKenan.
McKenzie.
Mercille André.
Mercille Joseph.
Mercille Noel, conseiller.
Meriman George, Agent.
Morris John.
Nichols John.
Parker Mr.
Reinhardt Dame Vve.
Rosevear William H.
Roy Pierre, fils.
Roy Pierre, père.
Seilby Charles.
Smith Dame Vve. William.
Smith David L.
Smith Johnston-
Smith Robert.
Smith William, conseiller.
Stephen Romeo H.
Sybold Mr.
Sybold Philip.
Thompson George.
Thompson J.
Thompson John.

Voyez Page 8

Thompson S. W., conseiller.
Trudeau Florimond.
Trudeau F. X.
Trudeau Isaac.
Trudeau Moise.
Trudeau Toussaint.
Vézina Michel.
Walker Henry W.
Walker M.
Wilbert George.
Wilbert Robert.



Voyez Page 8

